

## উৎস মানুষ । নেট সংস্করণ । সংখ্যা : এপ্রিল ২০০৫

“পরিবর্তনকে ভয় করলে চলে না । রবীন্দ্রনাথ নিজেই কত অদলবদল করেছেন, তবে তো শান্তিনিকেতন বিশ্বভারতী ক্রমবিবর্তনের মধ্য দিয়ে গড়ে উঠেছিল । কিন্তু অদলবদলের মধ্যেও একটি সঙ্গতিবোধ থাকা চাই । মানুষ যদি বদলে গিয়ে অমানুষ হয়ে যায়, তা হলে সে আর মনুষ্যপদবাচ্য থাকে না ।”

- ‘শান্তিনিকেতনে এক যুগ’ : হীরেন্দ্রনাথ দত্ত



## রম্য রচনা অথবা বিদূপনাট্য

### টেগোর পেলভিস ব্যান্ড

আশীষ লাহিড়ী

মঞ্চে পর্দা ফেলা রয়েছে। প্রেক্ষাগৃহে আলো জ্বলছে। বীভৎস জোরে কোনো ব্যান্ডের মিউজিক বাজছে। সুর নেই, কেবল কিছু মিউজিক্যাল এফেক্ট নানাবিধ বাদ্যযন্ত্র সহযোগে অস্বাভাবিক দ্রুত লয়ে বেজে চলেছে। অল্পবয়সী শ্রোতার অনেকেই নাচছে, প্রধানত বস্ত্রপ্রদেহ অর্থাৎ পেলভিস নাচিয়ে। সব মিলিয়ে বেশ এলোমেলো অবস্থা।

বেশ কিছুক্ষণ এরকমই চলল। দু'একজন শ্রোতা মাঝে মাঝে বিরক্তি প্রকাশ করে কিছু বলছে; কী বলছে শোনা যাচ্ছে না। হঠাৎ মিউজিক থেমে যায়। প্রেক্ষাগৃহ অন্ধকার। পর্দা সরে যায়। মঞ্চে ওপর কয়েকটি ছেলেমেয়েকে দেখা যায়। একেবারে পিছনে ক্যাটকেটে লাল শালুর ওপর সবুজ রঙে ইথরিজিতে লেখা : TAGORE PELVIS BAND, KOLKATA AND PENNSYLVANIA, WISHES YOU A MERRY 25 BAISHAKH. বিভিন্ন বাদ্যযন্ত্র দেখা যাচ্ছে।

জীন্স আর শার্ট পরা বছর বত্রিশ-তেত্রিশের একটি মেয়ে মঞ্চে সামনের দিকে এগিয়ে আসে। তার ওপর বেগুনি স্পটলাইট পড়ে। শার্টের বাঁদিকটা, কাঁধ থেকে পেট পর্যন্ত, কালো কাপড়ে ঢাকা। ডানদিকের স্তন দৃষ্টিকটুভাবে কৃত্রিম প্রক্রিয়ায় উদ্ভত।

মেয়ে ॥ (আগাগোড়া মুনমুন সেনের অ্যাকসেন্টে কথা বলে যাবে) হাই! আমি জায়িটা। জায়িটা ফ্রম পেনসিলভেনিয়া। আয়্যাম আ পি-এচ-ডি ইন এথনো প্ল্যান্টারি পেলভিক মবিলাটি; আই রিপটি, এ থ নো - প্ল্যা নে টা রি পে ল ভি ক ম বি লি টি। (কোমড় নাচায়) সোসাইটি অব মোরোনিক ইভো-আমেরিকান্স থেকে আমি একটা স্পেশাল পেলভিক সাইটেশন পেয়েছি। (নিজে হাততালি দেয়) আমার স্পেশাল ইন্টারেস্ট এরিয়া হল সিঙ্গল-ব্রেস্ট-ডাবল-বাটক মুভমেন্টস। (বুকে ও নিতম্বে হাত রাখে। কোমড় নাচায়। আবার নিজে হাততালি দেয়) এই নিয়ে ওয়র্কশপ করার জন্যই আমি ক্যানকটায় এসেছিলাম। (বাও করে) আমার এই ভিজিটটা টেগোঅরের বার্থ ডে'র সঙ্গে কোইনসাইড করে গেল। অ্যান্ড সো, হিয়ার আই অ্যাম, সেলিব্রিটিং টেগোঅর'স টু হানড্রেড্যান্ড ফর্টিফোড্থ বার্থডে। (শ্রোতাদের মধ্যে গুঞ্জন, চাপা হাসি। জয়িতা অবাক হয়ে তাকায়, কী হয়েছে বোঝাবার চেষ্টা করে। বুঝতে পারে না। শ্রাগ করে হাল ছেড়ে দেওয়ার ভঙ্গিতে) লেমমি ইন্ট্রোডিউস মাই ফ্রেন্ডস অ্যান্ড কলীগজ। এ হচ্ছে জোকা'র আনিরুড, ম্যাচো গাই নুমেরো উনো।

আনিরুড ॥ (গীটারে বাঁকার দিয়ে, চুল ঝাঁকিয়ে) হাই ফোকস! আমি জোকা আইআইএম-এ পি-এইচ-ডি করছি অন মিউজিক্যাল ইভেন্ট ম্যানেজমেন্ট অ্যান্ড মার্কেটিং। গত দু'বছর ধরে আমি এই টেগোঅর পেলভিস ব্যান্ডের অ্যাকটিভ মেম্বার।

জয়িতা ॥ অ্যান্ড হিয়ার্স পার্মিটা, পাডু ইন শার্ট। (বছর তিরিশের পারমিতা এগিয়ে এসে হাত নাড়ে। ডিলে শার্ট, আঁটো প্যান্ট, গলা থেকে পেট অর্ধি ঝুলছে মস্ত বড় বড় লালনীল পুঁতির মালা, মাথায় সবুজ পাগড়ী, হেঁটে কুচকুচে কালো লিপস্টিক) না, ও কিন্তু ডেবডাসের পাডু নয়, হা হা!

পারমিতা ॥ (নিতম্ব ও বুক দু'লিয়ে) ও! ডোন্ট বি সিলি জায়ি।

জয়িতা // পারু ইজ আ হাইলি ট্যালেন্টেড এথনিক ফ্যাশন ডিজাইনার । শী শ্বেপশালাইজেস ইন জারোয়া ট্রাইবাল টপলেসেস । (পারু নিজেই হাততালি দেয়, অন্যেরা দেয় না) ইন ফ্যাক্ট, দ্যাটস হোয়াট বাইন্ডস আস টুগেদাড, দিস ট্যালেন্ট ফ্যাক্টর । ট্যালেন্টের ব্যাপারে দ্যাড্‌স নো কাম্প্রোমাইজ, ইউ নো । ইয়াঃ, অ্যান্ড দেয়ার গোজ দা ট্যালেন্ট -- টেগোঅর, আওয়ার গ্র্যান্ড ওল্ড খাবিগুডু । খাবিগুডু ইউ নো, হ্যাড ট্যালেন্ট। যোরোপীয়নরা তো আর পাঁঠা নয় ! সেই এইটিন খাটিনে -- অর মে বি নাইনটিন, আয়্যাম নট টু শুয়র -- দে পেইড দা গাই দা ইকুইভ্যালেন্ট অব টু ক্র-অ-ড রুপিজ ফর কম্পোজিং আ ফিউ বেংগলি সংজ । গুড গড ! গোটাকতক বাংলা গানের জন্যে দু'কোটি ! ফ্যান্টাস্টিক মার্কেটিং, আই মাস্ট সে । বাট আমি বোচহয় আনিরুডের ডোমেইনে চলে যাচ্ছি । সরি । সো, নাউ ব্যাক টু বিজনেস । কাম, মাই সুইট লিটল মুন্নি । (বছর বারো বয়সের রোগা টিংটিঙে লাল ম্যাক্স পরা মেয়েটি এগিয়ে আসে, নমস্কার করে) । আপনাদা দেখেছেন, মুন্নি কী খিউট ! শী স্টিল ডাজ দা নমস্কারম । তুমি বড়ো হয়ে কী হবে মুন্নি ?

মুন্নি // আমি ? আমি মডেল হব । আইশারিয়ার মতো । মা তো বেড়াল পুষেছে ।

জয়িতা // কেন, বেড়াল পুষেছে কেন ?

মুন্নি // বাঃ, র্যাম্পের ওপর দিয়ে হাঁটতে হবে না ? নীলা আন্টি বলেছে এখন থেকে পুসির সঙ্গে প্র্যাকটিস করলে আর অসুবিধে হবে না ।

জয়িতা // ও, গ্রেট ! লেট'স গিভ আ বিগ হ্যান্ড টু আওয়ার ফিউচার ক্যাট ওয়াকার । (সকলের হাততালি) অ্যান্ড নেক্সট, দা হাটথ্রব অব অল ইলিজিবল গার্লস -- দা ইনকম্প্যারেবল, দা আনপুট- ডাউনেবল ডাছল, ডিরেক্টর অব আওয়ার টেগোঅর পেলভিস ব্যান্ড, অ্যান্ড আ ফেইমাস টেগোঅর স্কলার (বাও করতে করতে লম্বা চওড়া পুরুষালি চেহারার বছর চল্লিশের রাছল এগিয়ে আসে । শার্টের বোতাম খোলা, হাতা অর্ধেক গোটানো । লোমশ বুক দেখা যাচ্ছে । বানা-পরা হাত নাড়ে । দর্শক উচ্ছ্বসিত হয়ে ওঠে ।) ডাছলদা, তুমি টেগোঅর-এর ওপর কোন থিম নিয়ে ডক্টরেট করেছো একটু বলবে প্লিজ !

রাছল // ইয়া । সংস্ কম্পোজড বাই টেগোঅর হোয়াইল আন্ডারগোয়িং পাইলস অপারেশন ইন আ লন্ডন হসপিটাল । আমি এই পর্যায়ের গানগুলোর নাম দিয়েছি 'পাইলস সংস্' । বাংলায় 'অশগীত' । আমার এডিট করা গীতবিতানের নেক্সট এডিশনে এই গানগুলো অ্যাড করছি ।

জয়িতা // ও! দ্যাটস গ্রেট । আচ্ছা ডাছলদা, তোমাকে শুধু ডাছল বললে তুমি কি ডাগ করবে ?

রাছল // জাস্ট দ অপোজিট। আমি বরং ওয়েলকাম করব ।

জয়িতা // থ্যাঙ্কিউ ডালিং । সো ডাছল, তুমি কি আমাদের দু'একটা পাইলসসং-এর ডিমনস্ট্রেশন দেবে?

রাছল // নিশ্চই । (খালি গলায়, মোটের ওপর সুর আছে, বার দুয়েক রিপিট করে) আমার ব্যথা যখন আনে আমায় তোমার দ্বারে, তখন আপনি এসে দ্বার খুলে দাও, ডাকো তারে । অ্যাকচুয়ালি টেগোঅর অর্শের ব্যথা সহ্য করতে না পেরে সার্জনের কাছে যান; সেইখানে চেম্বারে ডক্টরের জন্য ওয়েইট করতে করতে এই অশগীতটা কম্পোজ করেন ।

জয়িতা // ব্রিলিয়ান্ট !

রাছল // তবে, টেগোঅর ওয়জ আ সুপার-রোম্যান্টিক পোয়েটা । সবকিছুকেই তিনি রোম্যান্টিসাইজ করে নিতেন, ইভন পাইলসকেও । যেমন ধরো, ঐ ফেমাস অশগীতটা ; সন্তোষ সেনগুপ্তর গলায় খুব পপুলার, অবশ্য দিজনদাও খারাপ গাননি । ঐ যে -- (গান গায়) বেদনায় ভরে গিয়েছে পেয়ালা । হোয়াট হ্যাপনড ওয়জ, ঐদিন সকালে টেগোঅর হ্যাড আ পার্টিকুলারলি ব্যাড অ্যাটাক অব পাইলস । দেয়ার ওয়জ হেভি ব্লিডিং । রক্তে প্যান্টা ভরে গিয়েছিল । সেই ব্লাডি একসপিরিয়েন্সটাকে সার্লিমেট করার জন্যে উনি ঐ রোম্যান্টিক গানটা লেখেন । দ্যাট ওয়জ আ স্ট্রোক অব রিয়্যাল জিনিয়স । আমার পি-এইচ-ডি থিসিসে একজন পাইলস পেশেন্টের এই সাইকোলজিক্যাল সার্লিমেশনের ব্যাপারটা খুব নীটলি এক্সপ্লেন করা আছে ।

। প্রেক্ষাগৃহের মাঝখান থেকে গন্ডগোল শোনা যায় । টুকরো টুকরো কথা ভেসে আসে --  
‘কী ভেবেছেনটা কী !’, ‘মিনিমাম সিভিক সেন্স নেই’, ‘শালা কোথাকার শুভা রে !’  
দেখা যায় জীনস আর পাঞ্জাবি পরা লম্বাচওড়া সুঠাম চেহরার, দাড়ি-গৌফ কামানো,  
টাকমাথা, টকটকে ফর্সা দেখতে একটি লোক হনহন করে এর-ওর-তার পা মাড়িয়ে  
হুডুমদুডুম করে মঞ্চের দিকে এগিয়ে আসছে । ]

রাহুল // হে, ইউ গাই, হোয়াটস দ্য ম্যাটার ? হোয়াট ডু যু ওয়ান্ট ?

লোকটি // (সরু চড়া গলায়) হোয়াটস দ্য ম্যাটার ? অরাজকতা পায় শালা ! ঘুঘু দেখেছো, ফাঁদ  
দেখোনি । পাইলসংস্ ? অর্শ গীতি ? গান নিয়ে মাজাকি হচ্ছে ? (রাহুলের কলার চেপে ধরে । জয়িতা ও  
পারমিতা ভয়ে ছুটে মঞ্চ থেকে বেরিয়ে যায় । মুন্নি হি হি করে হাসতে থাকে । অনিরুদ্ধ তেড়ে এসে লোকটিকে  
মারতে যায় । হুবহু অমিতাভ বচ্চনের কায়দায় লোকটি একসঙ্গে দু’হাতে কারাটে চালায় । রাহুল আর অনিরুদ্ধ  
ছিটকে পড়ে । লোকটি এগিয়ে এসে রাহুলের বুকে পা রেখে দাঁড়ায় --)

লোকটি // কই , শোনা দেখি এবার তোর পাইলসংস্ ! (রাহুল হাত জোড় করে ক্ষমা চায়) শালা,  
গলার আওজটা সরু বলে চিরকাল লোকে ধরে নিল আমি লোকটা ম্যাদামারা । আবে, ছোটোবেলা থেকে ল্যাণ্ডট  
পরে কুস্তি লড়েছি রে ! দাদার সঙ্গে বাঘ শিকার করেছি । হাতের রিস্টখানা দেখেছিস ? (দেখায়) কাঁধের মাসল  
দেখেছিস ? যখন তখন পদ্মা এপার ওপার করতুম রে ! তোদের মতো দশটার মহড়া একাই নিতে পারি ।

(অনিরুদ্ধ উঠে দাঁড়ায়)

লোকটি // কী, ফোন করবি ? লাইন কাটা আছে রে বুরবক ।

রাহুল // (মিনিমিন ক’রে) আপনার পরিচয়টা স্যার .....

লোকটি // এখনো চিনতে পারিস নি ? ব্রেন শর্ট ? ছোটোবেলায় হরলিক্স খাসনি বুঝি ? আরে বেম্মা  
বাড়িতে জন্মেছি বলে ভদ্রতা করতে করতেই সারা জীবন কেটে গেছে । তোদের মতো জন্তুগুলোকে দু’বেলা  
জুতোপেটা করার শখটা কোনোদিন মেটাতে পারিনি । এবার মেটাবো । পেছনে হনুমান-ছানা ভরে দেব । এখন  
থেকে ঠিক করেছি যেখানেই তোরা দিল্লগী-হুজুতি করবি, সেখানেই আমি হাজির থাকবো । আশ মিটিয়ে  
ক্যালাবো । পৈঁদিয়ে বাপের নাম খগেন করে দেব । খোমা বিগড়ে দেব সবার । বুঝেছিস হারামজাদা ? (পকেট  
থেকে একটা নোটবই বের করে কী যেন মেলায় )

অনিরুদ্ধ // (হাত কচলাতে কচলাতে) আপনাকে স্যার কোথায় যেন দেখেছি মনে হচ্ছে ।

লোকটি // হ্যাঁ রে শুয়োরের বাচ্চা, আলবাৎ দেখেছিস । তোর বাপও দেখেছে । (লোকটির পকেটে  
মোবাইল বেজে ওঠে । বার করে । মোবাইলে কথা বলে .....) কী গো, তোমার মধুর কণ্ঠ কতদিন শুনিব না...  
না, অন্তর ও অন্ত দুই যন্ত্রই এখন সুরে কথা বলছে । অল্পদিনের জন্য অপটু হয়েছিল । (হেসে) হ্যাঁ হ্যাঁ,  
প্রাকৃত বাংলার চর্চা করে প্রভূত উপকার পেয়েছি । আসলে জনতাম তো বরাবরই, কিন্তু বাবামশাইয়ের ভয়ে  
অনুশীলন করতে পারতাম না ।... হ্যাঁ, ভয় পেতাম বৈকি ! তবে এখন আর পাই না । বাবামশাই গত হয়েছেন  
সে-ও তো একশো বছর হল । .... না, কাজ চলে যাচ্ছে । মাঝে মাঝে একটু অসুবিধে হচ্ছে না তা নয়, হচ্ছে,  
সঙ্গে নোটবই রেখেছি, প্রয়োজন হলেই মিলিয়ে নিচ্ছি ।... অ্যাঁ, কোথায় ? বাংলায় হবে ? তাই নাকি ? এ তো  
পরম শুভ সংবাদ গো । আমি একটু পরেই যাচ্ছি । এখানে কাজ প্রায় সমাধা হয়ে এসেছে, মধুরেণ সমাপয়েৎ করে  
নিয়েই রওনা হচ্ছি । (মোবাইল আবার পকেটে রাখে) কী চাঁদু, নিউ স্টাইল ঝাড়পিট আর একটু হবে নাকি ?  
(মুন্নি খিলখিল করে হাসে) ।

রাহুল ও অনিরুদ্ধ // ছেড়ে দিন স্যার । আর করব না ।

লোকটি // কী করবি না ?

রাহুল // চ্যাংডামি ।

অনিরুদ্ধ // ক্যাওডামি ।

লোকটি ॥ (সপাটে রাখলের নিতম্বে লাখি মেরে) অত সহজে রেহাই পাবি না কালিয়া ! শোন, রোজ সকালে দু'জনে মিলে নিমতলা ঘাটে রিপোর্ট করবি । ওখানে দেখবি একটা স্মৃতিমন্দির আছে -- তার সামনে পঞ্চাশ বার নাকখত দিবি, তারপর গঙ্গাস্নান করবি । রোজ । (মুন্নি হাসতে হাসতে লুটিয়ে পড়ে । লোকটি তাকে হাতছানি দিয়ে ডাকে । মুন্নি নির্ভয়ে তার কাছে আসে ।)

লোকটি ॥ তোর নাম কী রে ?

মুন্নি ॥ তুমি জানো তো !

লোকটি ॥ দূর পাগলি, মুন্নি আবার একটা নাম নাকি ! তোর সত্যিকারের নামটা বল ।

মুন্নি ॥ সুরঞ্জনা । ডাকনাম সুরি ।

লোকটি ॥ (পকেট হাতড়ে চকলেট বার করে মুন্নিকে দেয়) এই তো সুন্দর বাংলা নাম । শোন সুরি, তোকে একটা কাজ করতে হবে । যখনই এই উল্লুকগুলো কিচিরমিচির করবে, তখনই আমাকে খবর পাঠাবি, কেমন ? মনে থাকবে ?

মুন্নি ॥ (একগাল হেসে) কেন থাকবে না !

লোকটি ॥ কিন্তু কোথায় খবর পাঠাবি বল তো ? আমার ফোন নম্বর তো তুই জানিস না ।

মুন্নি ॥ জানি তো । তোমার নম্বর ১৮৬১১৯৪১, আঠারো একষটি উনিশ একচল্লিশ ।..... আচ্ছা, তোমার সাদা দাড়িটা কোথায় গেল গো ? আর সেই অ্যাভো লম্বা জোন্সটা ?

লোকটি ॥ (ঘাবড়ে যায় যেন, ব্যস্ত হয়ে ওঠে) অ্যাঁ ! ও, ঠিক আছে ঠিক আছে, পরে বলবো । আমি এখন চলি রে । সুইডেনে ওরা আমার গানের ওপর বাংলায় একটা সেমিনার ডেকেছে, আর মিনিট পাঁচেকের মধ্যেই শুরু হবে । তোকে যা বলেছি মনে থাকবে তো ?

মুন্নি ॥ হ্যাঁ, থাকবে ।

লোকটি ॥ ভুলবি না তো ?

মুন্নি ॥ না ভুলবো না । (চকলেট খায়)

(লোকটি আঙুটে আঙুটে মিলিয়ে যায় । মঞ্চ অন্ধকার হয়ে আসে । “আবার যদি ইচ্ছা কর আবার আসি ফিরে / দুঃখসুখের টেউ-খেলানো এই সাগরের তীরে ” -- গানের মাঝখানে যবনিকা পড়ে ।)